

# Swing 2<sup>ie</sup>



STAMPANTE A  
TRASFERIMENTO TERMICO DIRETTO  
SU FILM DI CONFEZIONAMENTO

- per stampa da fermo su macchine a funzionamento "intermittente"
- modello per area di stampa 53x90 mm.



**EIDOS**

Labelling & Marking Digital Printers

## CODIFICA "FLESSIBILE" SU FILM PER MACCHINA CONFEZIONATRICE

La SWING 2.ie è una stampante elettronica a "trasferimento termico" in grado di scrivere automaticamente e direttamente su film plastico o cartaceo utilizzato nelle macchine confezionatrici a funzionamento "intermittente". Essa serve a codificare, con testi fissi o variabili, codici a barre e loghi, i vari lotti di produzione con estrema flessibilità, alta qualità e velocità di stampa. La marcatura, direttamente in linea di produzione, permette di personalizzare il prodotto all'atto del confezionamento, evitando di dover tenere un grande magazzino di rotoli prestampati. La SWING 2.ie è del tipo "a testa mobile" per stampa su film o cartellini fermi. Essa viene montata sulle macchine a funzionamento intermittente e stampa durante il tempo di fermo della confezionatrice. La testa di stampa può essere orientata in qualsiasi posizione.

## EVOLUZIONE DEL MODELLO

Il modello SWING 2.ie è l'evoluzione del precedente SWING 2.i. Il gruppo di stampa è stato semplificato e irrobustito senza perdere niente delle sue ottime prestazioni. È stato eliminato il coperchio porta rotolo di nastro, che era nato per semplificare l'operazione di cambio-nastro. Nella nuova SWING 2.ie questa semplificazione è stata ottenuta per un'altra via, studiando una configurazione di passaggio nastro estremamente facilitata. Premendo una levetta è possibile sollevare la testina di stampa e aprire il passaggio nastro. Si infila il nuovo rotolo e con una sola mano si passa il nastro entro un percorso lineare. Il nastro viene poi fermato sul rocchetto di riavvolgimento che è già predisposto con base autoadesiva. Al termine del passaggio nastro, si preme la levetta di abbassamento testina e la stampante automaticamente fa avanzare il nastro eliminando le pieghe e portando in posizione di lavoro. Questa operazione richiede non più di mezzo minuto. La SWING 2.ie permette di montare rotoli di nastro da 1.000 metri di lunghezza al fine di ottenere una lunga autonomia e richiedere un ridotto numero di cambi-nastro. Per le installazioni su macchina confezionatrice dove la stampante viene montata in una posizione non comodamente raggiungibile dall'operatore, è stato progettato uno speciale supporto con maniglia che permette di portare la stampante frontalmente all'operatore. Dopo il cambio-nastro, la stampante dovrà essere spinta in posizione di lavoro.

## "CONSOLLE" DI IMPOSTAZIONE DEI DATI



Il display grafico a colori interattivo (touch screen) semplifica l'operazione di modifica locale dei dati e permette il controllo "on-line" di quello che la macchina stampa. Il testo dell'etichetta è visualizzato sullo schermo e può essere anche ingrandito (zoom). La memoria interna FLASH di grande capacità permette di conservare una grande quantità di testi di etichette, contenenti anche loghi. Se serve aumentare la disponibilità di memoria locale e anche trasferire facilmente i testi dal PC alla stampante, è disponibile una memoria tipo USB-Memory-Card.

I dati da impostare da operatore sono tipicamente:

- Dati Variabili (N° Lotto, N° progressivo, etc).
- Parametri Stampante.

Il testo viene normalmente elaborato esternamente per mezzo di un programma software tipo "Easycode®".

## CONFIGURAZIONI DI SISTEMA

• **Modo "stand-alone":** la stampante è in grado di operare anche senza collegamento diretto ad un computer. I dati sono conservati in memorie non volatili. All'accensione, la macchina riparte con gli stessi dati di quando è stata spenta. Nuovi testi possono essere immessi nella stampante tramite una USB Memory Card.

• **Modo "on-line":** l'altro modo di lavorare è con collegamento ad un elaboratore esterno. Questo può avvenire in tre modalità:

- Collegamento Seriale tipo RS232 o RS422 verso PLC. (Opzionale).
- Collegamento con rete cablata tipo Ethernet. (Di serie).
- Collegamento in Wireless tipo 802-11g. (Opzionale).

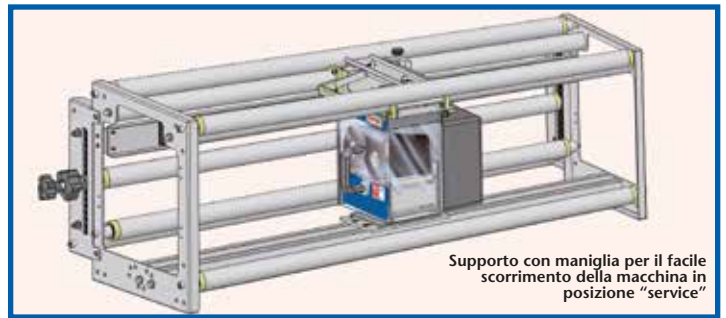
## SOFTWARE PER LA GESTIONE DELLA STAMPANTE

**EASYCODE®:** è un potente software realizzato dalla EIDOS, in ambiente Windows® che permette l'impostazione, memorizzazione, modifica e stampa dei testi in forma facilitata e guidata per l'operatore (disponibile a diversi livelli). Trasmette i testi etichetta e i parametri di lavoro fino a 4 stampanti in parallelo.

La stampante si interfaccia anche con tutti gli altri principali programmi di creazione di etichette (CODESOFT®, LABELVIEW®, EASYLABEL®, NICELABEL®, BARTENDER®, BARONE®) tramite un programma di emulazione SATO o ZEBRA.

**E-LIB:** disponibilità di Librerie, da utilizzare nei Programmi-Utente, per facilitare al tecnico del software la realizzazione dell'interfacciamento della stampante al sistema informatico centrale.

**STARCODE 7®:** programma per la gestione centralizzata delle stampanti Eidos. Esso gestisce l'archivio centralizzato; monitorizza i lotti in corso e la produzione istante per istante.



Supporto con maniglia per il facile scorrimento della macchina in posizione "service"

## MODELLI DISPONIBILI

La serie SWING 2.ie si sviluppa in 2 modelli base:

- **Low -power** (con testa di stampa da 2" e area di stampa 53 x 90 mm).
- **High -power** (con testa di stampa da 2" e area di stampa 53 x 90 mm).

## PRESTAZIONI DI STAMPA

- Risoluzione: 12 punti/mm (300 dpi).
- Velocità di stampa: fino a 220 mm/sec. (Low power) e 400 mm/sec. (High power).
- Funzione di "total ribbon saving".
- Rielaborazione automatica della data, dell'ora e minuti, senza ridurre la cadenza di marcatura.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TESTI STAMPABILI:

- Testi a caratteri alfanumerici: altezza del carattere programmabile.
- Font: font Arial interne; Windows true type font. Normal, Bold, Italic. Stampa in positivo e negativo.
- Funzione di evidenziatura dei testi per ingredienti e allergeni.
- Codici a barre: EAN-13, EAN-8, EAN-128, UPC-A, 2/5 Interleaved, Code 39, Code 128 (A,C), ITF-14, PARAF, HIBC-43, Binary.
- Codici 2D: Datamatrix, PDF417, DataBar e QR CODE.
- Grafica: trasmissione tipo "Bit-Image" Bianco/Nero con compressione Eidos per il migliore sfruttamento della memoria.
- Orientamento dei testi: nei 4 quadranti.



### UNITÀ ELETTRONICA

- Display grafico a touch screen da 5,7".
- Microprocessore "ARM". Tecnologia SMD con programma e testi registrati in Memorie FLASH.
- Port USB-Host per gestione della Memoria Tascabile di tipo USB.
- Port USB-Host configurabile per connessione: Wireless 802.11g o Ethernet.
- Per connessione a un PC esterno:
  - Interfaccia seriale RS-232 programmabile fino a 115200 baud.
  - Dispositivo Port USB-Device.
- SYNC-24: segnali di sincronismo. Segnali logici completamente opto-isolati (4 ingressi e 4 uscite). Circuiti di tipo passivo (non alimentati) adatti a lavorare alla tensione di 24 V.

### GRUPPO DI STAMPA

- Costruzione meccanica estremamente robusta ed affidabile, anche ad alte cadenze. Sistema di passaggio nastro molto facilitato (con apertura dei passaggi stretti). Il gruppo è provvisto anche di coperchio protettivo trasparente.

### MATERIALI DI CONSUMO

- Nastro termico inchiostro conformato in rotoli lunghi fino a 1.000 m (lunga autonomia) e con larghezza compresa tra 20 mm e 55 mm, a seconda dei modelli.

### ALIMENTAZIONI ESTERNE

- Elettrica: 220 V ca 50 Hz o 110 V ca 60 Hz (Auto-ranging).
- Potenza: 300 VA max.
- Aria compressa: de-lubrificata, filtrata e regolata tra 2,5 e 4 Bar.
- Consumo di picco: 10 l/min.

### CONDIZIONI AMBIENTALI

- Temperatura ambiente: da 5°C a 40°C.
- Umidità relativa: dal 10% al 70% non condensante.
- Disponibile box di protezione per ambienti difficili.

### NORMATIVA DI SICUREZZA

Il sistema è rispondente alle vigenti normative in merito alla "Sicurezza delle Macchine" e alla marcatura **CE**.

**MADE IN ITALY:** La SWING 2.ie è progettata e prodotta interamente in Italia da EIDOS spa.



Descrizioni, dati e illustrazioni non sono impegnativi. La EIDOS si riserva di apportare, senza preavviso, modifiche ed aggiornamenti ai prodotti qui descritti. © EIDOS spa - Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione parziale o totale.

COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
= ISO 9001 =

Via dell'Industria,11- Z.I. Fontaneto - 10023 Chieri  
(To) Italy - eidos@eidos.eu • www.eidos.eu  
Tel. +39 011. 947.78.1 - Fax +39 011. 947.78.65